



Диктофон VR1

VR1 (2GB)

VR1 (4GB)

Чтобы получить дополнительные сведения об изделии, а также обратиться за технической поддержкой, посетите веб-сайт www.iriver.com

Руководство пользователя (на русском языке)

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

iriver

Руководство пользователя

1	Приветствуем вас	4	5.3	Наложение записи	11	10.2.1	Повтор последовательности	17
1.1	Содержание комплекта поставки	4	5.4	Добавление меток указателя	11	10.2.2	Повтор файла или папки / режим случайного воспроизведения	17
1.2	Краткая информация об изделии	4	6	Скрытая запись	12	11	Удаление	18
2	Техника безопасности	6	6.1	Скрытая запись	13	12	Функции отмены удаления	19
2.1	Безопасная эксплуатация	6	6.2	Функции воспроизведения	13	13	Режим тюнера	20
2.2	Прочее	6	7	Дополнительные функции	14	13.1	Автоматическая настройка радиостанций	20
3	Диктофон VR1	7	7.1	Функция звуковой подсказки	14	13.2	Ручная настройка радиостанций	20
4	Начало работы	8	7.2	Использование плагина WMP в режиме SLP	14	13.3	Прослушивание предустановленной радиостанции	21
4.1	Вставка аккумуляторов	8	8	Правила наименования файлов записи	15	13.4	Удаление предустановленной радиостанции	21
4.2	Включение/выключение	8	9	Блокировка и разблокирование файла записи	15	13.5	Запись с FM-радио	21
4.3	Блокировка	9	10	Воспроизведение	16	14	Настройка параметров	22
4.4	Установка даты и времени	9	10.1	Функции воспроизведения	17	15	Обновление прошивки	24
4.5	Информация на дисплее	9	10.1.1	Медленное, быстрое, нормальное воспроизведение	17	16	Устранение неисправностей	25
4.6	Использование диктофона VR1 с компьютером	9	10.1.2	Поиск	17	17	Технические данные	26
5	Запись	10	10.1.3	Перемотка назад и вперед	17			
5.1	Запись с помощью встроенного микрофона	10	10.2	Последовательность воспроизведения	17			
5.2	Запись с помощью внешнего микрофона	10						

1 Приветствуем вас

Поздравляем с приобретением продукции iRiver! Чтобы в полной мере воспользоваться предлагаемой компанией iRiver технической поддержкой, посетите наш веб-сайт, где вы можете скачать руководства пользователя и программное обеспечение, получить информацию о гарантии и многое другое: www.iriver.com

1.1 Содержание комплекта поставки



Диктофон VR1



Аккумуляторы



Сtereo-наушники



Аудио-кабель



Ушной микрофон



USB-кабель



Руководство пользователя



Сtereo-микрофон на лацкан для крепления на лацкан

1.2 Краткая информация об изделии

Запись

- Запись в популярном формате MP3 с голосовым руководством.
- Выбор из шести режимов записи. Запись в несжатом стереоформате* PCM, обеспечивающая качество, аналогичное звучанию компакт-диска, два стереорежима (SHQ и HQ) и три монорежима (SP, LP и SLP), которые позволяют продлить время записи.
- Регулируемая чувствительность записи позволяет избегать записи фоновых шумов и подстраиваться под внешние условия.
- Большая внутренняя память дает возможность записывать значительные объемы данных, в том числе записывать и хранить длительные записи.
- Активируемый голосом режим записи позволяет начинать запись без помощи рук – нажимать на кнопку «Запись» необязательно.
- Автоматическая функция разбиения длинных записей на отдельные файлы. Это упрощает поиск, правку и архивирование длительных записей, таких как записи собраний или лекций.
- Запись при подключении через USB не расходует заряд аккумулятора*.
- Запись с внешнего источника звука через линейный вход*.
- Микрофон с высоким коэффициентом «сигнал-шум» четко улавливает человеческий голос и позволяет с высокой точностью воспроизводить его в записи.
- Скрытая запись/воспроизведение и функция восстановления случайно удаленных файлов.
- Блокировка файлов позволяет защитить важные данные от случайного удаления.

Воспроизведение

- Регулируемая скорость воспроизведения, позволяющая проигрывать записи в ускоренном и замедленном режимах.
- Возможность выделить весь аудиофайл или его часть для циклического воспроизведения.
- Прослушивание музыки в форматах MP3 и WMA, а также FM-радио*.
- Будильник с функцией воспроизведения голоса и запись по таймеру.
- Голосовое руководство позволяет прослушивать сообщения об условиях эксплуатации диктофона.

Удобство

- Большой экран с подсветкой обеспечивает удобство просмотра информации.
- До 55 часов непрерывной работы.
- Быстрая передача записей, музыки и данных по высокоскоростному соединению USB 2.0.
- Функции метки указателя и временной отметки дают возможность быстро находить нужные места в записи.
- Возможность разместить до 400 записей в каждой из четырех общедоступных папок и в одной скрытой папке, что упрощает и облегчает работу с файлами.
- Диктофон VR1 может выполнять функции USB-накопителя, который позволяет сохранять и перемещать файлы, а также создавать их резервные копии без дополнительной установки программ или драйверов.

* Доступно не во всех моделях изделия.

2 Техника безопасности

2.1 Безопасная эксплуатация

- Не вставляйте в устройство такие предметы, как монеты и заколки. Это может стать причиной сбоев в работе диктофона.
- Не ставьте на устройство тяжелые предметы. Это может стать причиной повреждения и сбоев в работе диктофона.
- Не подвергайте устройство воздействию влаги, в том числе воды, напитков, химических веществ, косметики и т.п. На повреждения, вызванные погружением устройства в воду, гарантия не распространяется независимо от того, закончился ли срок действия гарантии. Такие действия могут стать причиной повреждения и сбоев в работе диктофона.
- Не подвергайте устройство воздействию активной среды, в том числе влажной, пыльной и задымленной. Это может стать причиной сбоев в работе диктофона.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не изменяйте конструкцию устройства. Это может стать причиной повреждения и сбоев в работе диктофона.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых лучей солнца, а также очень высоких или очень низких температур (ниже -5°C и выше 40°C). Это может стать причиной сбоев в работе диктофона.
- Не оставляйте устройство поблизости от источников магнитного излучения, таких как магниты, телевизоры, мониторы или динамики. Это может стать причиной сбоев в работе диктофона.
- Не выполняйте чистку диктофона с помощью химических или чистящих веществ. Это может стать причиной сбоев в работе диктофона.
- Не роняйте, не бейте и не трясите устройство. Это может стать причиной повреждения и сбоев в работе диктофона.
- Не нажимайте более двух кнопок одновременно. Это может стать причиной повреждения и сбоев в работе диктофона.
- Не отключайте диктофон от компьютера во время передачи данных. Это может стать причиной сбоев в работе диктофона.

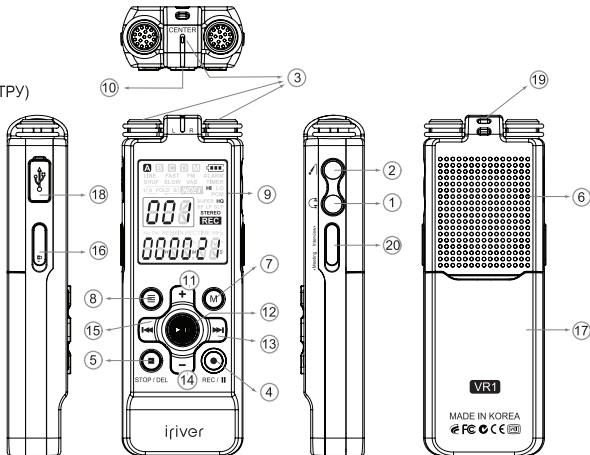
- Старайтесь по возможности подключать устройство к USB-портам на задней панели корпуса вашего ПК. Если компьютер собран не в заводских условиях, использование ненадлежащего USB-порта может стать причиной сбоев в работе диктофона.
- Вставляйте в разъем для наушников исключительно наушники. Использование других предметов и устройств может стать причиной повреждения и сбоев в работе диктофона.

2.2 Прочее

- Не используйте наушники во время езды на велосипеде, а также вождения автомобиля и использования других транспортных средств. Такие действия опасны и могут считаться незаконными в некоторых странах.
- Не пользуйтесь устройством во время движения, например, за рулем, на ходу или при занятиях альпинизмом. Это может стать причиной травм.
- Во избежание несчастных случаев используйте диктофон в безопасном месте. Это может стать причиной травм.
- При использовании диктофона в движении старайтесь держаться подальше от препятствий на пути. Это может стать причиной травм.
- Пользоваться устройством во время грозы не рекомендуется. Это может стать причиной травм.
- Если у вас звенит в ушах, уменьшите звук или прекратите использовать изделие. Это может стать причиной травм.
- Не прослушивайте музыку через наушники длительное время при высоком уровне громкости. Это может стать причиной травм.
- Не используйте наушники при высоком уровне громкости. Это может стать причиной травм.
- Контролируйте расположение проводов наушников, т.к. они могут цепляться за близлежащие предметы. Это может стать причиной травм.
- Не спите в наушниках и не используйте наушники в течение длительного времени. Это может стать причиной травм.

3 Диктофон VR1

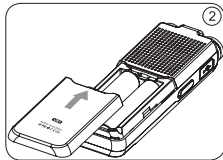
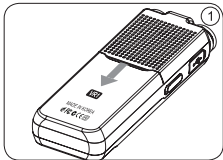
- ① Гнездо наушников
- ② Гнездо микрофона, гнездо линейного входа
- ③ Встроенный микрофон (СЛЕВА/СПРАВА/ПО ЦЕНТРУ)
- ④ Запись / Пауза / Вкл.
- ⑤ Остановить / Отобразить / Удалить
- ⑥ Динамик
- ⑦ Меню / FM-тюнер
- ⑧ Указатель / Папка / Повтор
- ⑨ Дисплей
- ⑩ Индикатор «Запись / Воспроизведение»
- ⑪ Громкость +
- ⑫ Вкл./Выкл., Воспроизведение/Пауза, Скорость воспроизведения
- ⑬ Перемотка вперед / Выбор файла / Выбор меню
- ⑭ Громкость -
- ⑮ Перемотка назад / Выбор файла / Выбор меню
- ⑯ Переключатель блокировки
- ⑰ Отсек аккумуляторов
- ⑱ USB-гнездо
- ⑲ Отверстие для ремня
- ⑳ Выбор микрофона (Л/П/Ц)



4 Начало работы

4.1 Вставка аккумуляторов

- 1 Откройте крышку отсека аккумуляторов.
- 2 Вставьте аккумуляторы с соблюдением полярности, как это показано на рисунке, и закройте крышку.



Примечания

- Если вы не планируете в течение длительного периода использовать диктофон VR1, извлеките аккумуляторы. Если аккумуляторы потекут, это может повредить диктофон.
- В случае сбоя в работе диктофона VR1 извлеките аккумуляторы и вновь вставьте их.
- Перед тем как менять аккумуляторы, выключите диктофон. Извлечение аккумуляторов из работающего устройства

может повредить используемый файл.

- Когда заряд аккумуляторов подходит к концу, индикатор аккумулятора начинает мигать.
- Если замена аккумулятора длится более 2 минут, может возникнуть необходимость установить правильное время.

4.2 Включение/выключение

- 1 Чтобы включить диктофон, нажмите и удерживайте кнопку [▶], пока на дисплее не отобразится HELLO (Привет).
- 2 Чтобы выключить диктофон, остановите устройство, затем нажмите и удерживайте кнопку [▶], пока на дисплее не отобразится BYE (Пока).



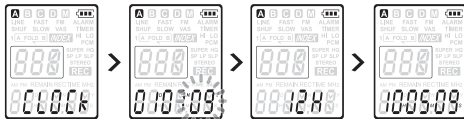
4.3 Блокировка

Если перевести переключатель блокировки в положение Hold (Блокировка), все кнопки на устройстве становятся неактивными. На экране на короткое время отображается надпись On Hold (Блокировано), после чего дисплей отключается. Чтобы разблокировать диктофон VR1, переведите переключатель в положение Off (Выкл.).

4.4 Установка даты и времени

При первой установке аккумуляторов вам будет предложено установить дату и время.

- 1 На дисплее отобразится 'CLOCK' (Часы). Нажмите кнопку [>|||]. Начнет мигать индикатор года.
- 2 Нажимайте кнопку [<<<] или [>>>], чтобы задать год.
- 3 Нажмите кнопку [>|||], чтобы перейти к выбору месяца.
- 4 Повторяйте шаги 2-3 для установки месяца, дня, 12/24-часового формата даты и времени.



Примечание

С помощью этого меню можно в любое время изменить дату и время. Дополнительную информацию см в разделе «Настройка параметров» на стр. 22.

4.5 Информация на дисплее

- Остановив диктофон, нажимайте кнопку [STOP/DEL], чтобы циклически отображать следующую информацию на дисплее: полное время воспроизведения текущего файла > время > дата > оставшееся время записи > время записи текущего файла > дата записи текущего файла.
- Во время записи нажмите и удерживайте кнопку [>|||], чтобы отобразить оставшееся время записи.






4.6 Использование диктофона VR1 с компьютером
Диктофон VR1 может выполнять функции USB-накопителя, обеспечивающего удобство сохранения, резервного копирования и переноса файлов. Диктофон VR1 подключается к компьютеру через соединение USB, при этом нет необходимости устанавливать специальное программное обеспечение. Диктофон VR1 автоматически отображается в компьютере как съемный диск, что позволяет просто перетаскивать файлы на устройство и с него.

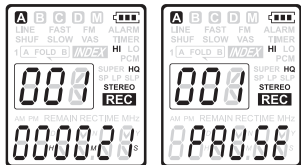
Примечания

- Не отсоединяйте диктофон VR1 во время переноса файлов на устройство или с него. На передачу данных указывает мигающий оранжевым цветом индикатор записи/воспроизведения.
- Не форматируйте диск диктофона VR1 через компьютер.




5 Запись

5.1 Запись с помощью встроенного микрофона

- 1 Остановив диктофон, нажимайте кнопку [], чтобы выбрать нужную папку.
- 2 Чтобы начать запись, нажмите кнопку []. Индикатор записи/воспроизведения загорится красным цветом. Направьте встроенный микрофон на источник звука.
- 3 Чтобы приостановить запись, нажмите кнопку []. Индикатор записи/воспроизведения начнет мигать, а на дисплее появится надпись PAUSE (Пауза). Чтобы возобновить запись, нажмите кнопку [] еще раз.
- 4 Чтобы остановить запись, нажмите кнопку [].



Примечания







- Перед началом записи задайте нужную функцию активации голосом и режим записи (подробную информацию см. в разделе «Настройка параметров» на стр. 22).
- Чтобы убедиться, что выбраны правильные параметры диктофона VR1, выполните проверочную запись.
- Во время записи нажмите и удерживайте кнопку [], чтобы отобразить оставшееся время записи.
- Чтобы создать новый файл, во время записи нажмите кнопку [].
- Максимальное количество файлов в каждой папке равно 400, всего же на устройстве может храниться 2000 файлов (400 файлов x 4 папки, 400 файлов x 1 скрытая папка).
- Если свободное место на диске заканчивается или если количество файлов достигает 2000, запись прекращается, а на дисплее отображается надпись 'FULL' (Переполнено). Чтобы очистить место, удалите несколько записей или перенесите их на компьютер.
- Не извлекайте аккумуляторы во время записи. Это может стать причиной сбоев в работе диктофона.
- Если ожидается длительная запись, а заряд аккумуляторов заканчивается, перед началом записи замените аккумуляторы.
- Чтобы не расходовать заряд аккумулятора, можно производить запись на диктофон VR1 с подключением через USB-кабель. Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля. Чтобы начать запись, нажмите и удерживайте кнопку [] в течение одной секунды (только VR1).

5.2 Запись с помощью внешнего микрофона

Чтобы провести запись с помощью внешнего микрофона, подключите микрофон к гнезду микрофона и выполните ту же процедуру, что и для встроенного микрофона.

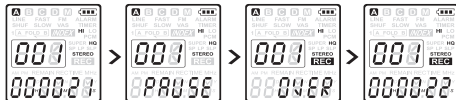
5.3 Наложение записи

Чтобы дополнить запись или наложить новую запись на старую, выполняйте следующие действия:

- 1 Остановив диктофон, нажимайте кнопку [], чтобы выбрать нужную папку.
- 2 Нажимайте кнопку [] или [], чтобы выбрать файл, в который вы хотите внести дополнения.
- 3 Перемотайте запись к месту, в котором необходимо вставить дополнение, и нажмите кнопку [], чтобы приостановить воспроизведение.
- 4 Чтобы начать наложение записи, нажмите кнопку []. Индикатор записи/воспроизведения начнет мигать, а на дисплее появится надпись OVER (Наложение). Существующая запись будет перезаписана.
- 5 Чтобы остановить запись, нажмите кнопку [].


Примечания

- При наложении записи действует режим записи, который использовался при записи начального файла.
- Наложение записи недоступно в папке M (Музыка) и в режиме SLP.




5.4 Добавление меток указателя

Если нужно пометить определенные точки записи в качестве контрольных точек, можно использовать метки указателя.





- 1 Чтобы добавить метку указателя, во время записи нажмите кнопку []. На дисплее в течение одной секунды отобразится номер указателя.

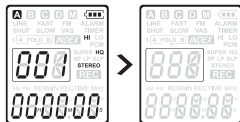
Примечания

- Значок [] показывает, что в записи имеются метки указателя.
- В одном файле можно разместить до 32 меток указателя.

6 Скрытая запись

6.1 Скрытая запись






- 1 Остановив диктофон, нажимайте кнопку [], чтобы выбрать нужную папку.
Направьте встроенный микрофон на источник звука.
- 2 Если активирован режим «Скрытая запись», красный индикатор «Запись/воспроизведение» не загорается во время записи.
Чтобы приостановить запись, нажмите кнопку []. Индикатор записи/воспроизведения не будет мигать, а на дисплее появится надпись PAUSE (Пауза).
Чтобы возобновить запись, нажмите кнопку [] еще раз.
- 4 Чтобы остановить запись, нажмите кнопку [].

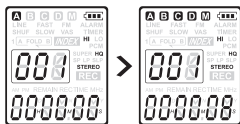


Примечания

- Файл записи будет сохранен в папке H в каталоге VOICE, при этом файл будет доступен только для чтения — таким образом, удалить файл будет невозможно.
- Блокировка файла предотвращает случайное удаление важных данных при удалении всех файлов в папке. Чтобы разблокировать файл и сделать возможным его удаление, выберите Off (Выкл.).
- Если активирован режим «Скрытая запись», текущие настройки, такие как мигание светодиодного индикатора, параметры ЖК-дисплея и звуковой сигнал, будут игнорироваться.
- Компания iRiver не несет никакой юридической ответственности за последствия использования этой функции.

6.2 Воспроизведение скрытого записанного файла

- 1 Остановив диктофон, одновременно нажмите кнопки [] и [], чтобы выбрать нужную папку.
- 2 В режиме скрытого воспроизведения диктофон автоматически открывает файл записи с диктофона в папке N каталога VOICE.
- 3 Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите кнопку []. Индикатор записи/воспроизведения начнет мигать оранжевым цветом. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку [] еще раз.
- 4 Чтобы остановить запись, нажмите кнопку «Остановить/Удалить». Чтобы быстро отключить эту функцию, один раз нажмите кнопку []. Диктофон перейдет в стандартный режим, при этом можно будет выбрать нужную папку.




Примечание

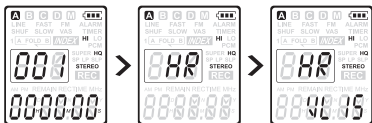
- Когда наушники подключены к гнезду наушников (EAR), динамик диктофона не работает.
- Когда активирован режим скрытого воспроизведения, на дисплее отображаются все значки индикаторов папки – A/B/C/D и M.
- Компания iRiver не несет никакой юридической ответственности за последствия использования этой функции.
- Значок [**INDEX**] показывает, что в файле записи имеются метки указателя.
- В одном файле можно разместить до 32 меток указателя.

7 Дополнительные функции

7.1 Функция звуковой подсказки

Можно прослушивать голосовые подсказки с помощью микрофона и наушников, не используя функции записи.

- 1 Остановив диктофон, нажмите и удерживайте [], чтобы выбрать нужную папку.
- 2 Чтобы остановить функцию голосовой подсказки, нажмите кнопку «Остановить/Удалить».



7.2 Использование плагина к проигрывателю Media Player в режиме SLP
Чтобы запустить проигрыватель Windows media в режиме SLP, необходимо установить плагин к Windows Media Player.
Для установки плагина CNM Codec выполняйте следующие действия:

- 1 Перейдите на веб-сайт iriver: <http://www.iriver.com>
- 2 Скачайте с веб-сайта плагин CNM Codec.

Воспроизведение в режиме SLP с помощью проигрывателя Windows Media

- 1 Установив в соответствии с описанной выше процедурой плагин CNM Codec, в режиме SLP дважды щелкните файл записи с диктофона, например, файл IC_090701_A0001.CNM в папке A каталога VOICE.
- 2 Запустите проигрыватель Windows Media. После появления всплывающего окна расширения CNM нажмите **ОК**.
- 3 Начните воспроизведение в режиме SLP с помощью проигрывателя Windows Media.

Как проверить, установлен ли плагин

Чтобы проверить, установлен ли плагин на компьютере:

Нажмите **Пуск**, затем **Выполнить**.

- 1 В поле **Открыть** введите `appwiz.cpl` и нажмите **ОК**. На составление списка программ вашему компьютеру может понадобиться несколько секунд.
- 2 Для поиска элемента **CNM Codec** прокручивайте список вниз. Если плагин для воспроизведения в режиме SLP через проигрыватель Windows Media не установлен, необходимо установить его, скачав со страницы поддержки веб-сайта iriver (устанавливается в корневой каталог диктофона).

Проще всего удалить плагин CNM с помощью функции

Установка и удаление программ.

Удаление плагина CNM

Нажмите **Пуск**, затем **Выполнить**.

- 1 В поле **Открыть** введите `appwiz.cpl` и нажмите **ОК**. На составление списка программ вашему компьютеру может понадобиться несколько секунд.
- 2 Прокрутите список, найдите пункт **CNM Codec**, щелкните его и нажмите **Удалить**.

8 Правила наименования файлов записи

Имена файлов, записываемых с помощью диктофона VR1, создаются автоматически.

IC_090701_A0001.MP3

Расширение : файлы, записываемые данным устройством, записываются в формате MP3 или в линейном формате PCM с расширением .WAV. Кроме того, файлы могут сохраняться с расширением .CNM (в случае применения алгоритма сильного сжатия в режиме SLP).

Номер файла : порядковый номер, автоматически назначаемый диктофоном VR1.

Имя папки : указывает на папку A, B, C или D.

ГГММДД (Дата) : дата создания файла, задаваемая в меню «Часы» диктофона VR1.

ID : имя файла, создаваемого диктофоном VR1. Именем по умолчанию в VR1 является IC_.

Примечания

- Переименование порядковых номеров файлов выполняется автоматически.
- Такой атрибут файла, как дата создания, определяется на основе текущего времени и даты в устройстве VR1.

9 Блокировка и разблокирование файла записи

Блокировка файлов позволяет защитить важные данные от случайного удаления.

Если вы удаляете все файлы в папке, заблокированные файлы при этом не удаляются.

- 1 Остановив диктофон, нажмите и удерживайте кнопку [STOP/DEL], чтобы выбрать нужную папку.
- 2 Нажимайте кнопку [◀] или [▶], пока не отобразится пункт меню «ProТес» (Защита).
- 3 Нажмите кнопку [▶], чтобы войти в меню блокировки файлов. На дисплее отобразится OFF (Выкл).
- 4 Нажмите кнопку [◀] или [▶], чтобы выбрать ON (Вкл.) для блокировки файла записи или OFF (Выкл.) для разблокирования файла.
- 5 Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку [▶].

Примечания

- Если защита файла включена, файл заблокирован, и удалить его невозможно.
- Если защита файла выключена, файл разблокирован, и его можно удалить.
- Если вы хотите удалить папку или все папки, следует отключить защиту всех файлов. Если не выключить защиту, т.е. блокировку файла, удалить файл не удастся.
- При форматировании диктофона VR1 все файлы на диктофоне стираются, даже если они заблокированы. Перед форматированием диктофона сохраните нужные файлы на компьютере, подключив к нему диктофон с помощью USB-кабеля.

10 Воспроизведение

- 1 Остановив диктофон, нажимайте кнопку [⏏], чтобы выбрать нужную папку.
- 2 Нажимайте кнопку [⏮] или [⏭], чтобы выбрать файл для воспроизведения.
- 3 Нажмите кнопку [▶⏮]. На дисплее отобразится время воспроизведения. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- 4 Регулируйте громкость с помощью кнопок + / -.
- 5 Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку [STOP/DEL]. На дисплее отобразится общее время воспроизведения текущего файла.
- 6 Чтобы возобновить воспроизведение с места остановки, нажмите кнопку [▶⏮] еще раз.



Примечание

Когда наушники подключены к гнезду наушников (EAR), динамик диктофона не работает.

Примечания по использованию диктофона VR1 в качестве плеера для прослушивания музыки

- Диктофон поддерживает музыкальные файлы в форматах .wma и .mp3, которые можно переносить с компьютера в папку для музыки на диктофоне. Файлы с защитой от копирования (цифровым управлением правами) устройством не поддерживаются.
- Диктофон VR1 поддерживает до четырех уровней папок, вложенных в папку для музыки. Каждая папка может содержать до 999 элементов (файлов и папок).
- Чтобы открыть выбранную папку/файл, нажмите кнопку [▶⏮]. Чтобы перейти в папку верхнего уровня, нажмите кнопку [⏏].
- Во время воспроизведения музыки нажимайте кнопку [⊙], чтобы изменить режим эквалайзера (Normal > Classic > Jazz > Rock > Pop > Normal).

Примечание по использованию устройства VR1 в качестве диктофона

- Во время воспроизведения записи на диктофон нажмите кнопку [⊙], чтобы изменить режим подавления шумов (Normal > LCF (фильтр низкого профиля) > VOC (фильтр голоса) > Normal).

Примечания

- Значок [INDEX] показывает, что в файле записи имеются метки указателя.
- В одном файле можно разместить до 32 меток указателя.

10.1 Функции воспроизведения

10.1.1 Медленное, быстрое, нормальное воспроизведение

Нажмите и в течение 1 секунды удерживайте кнопку [▶] для переключения между нормальным, медленным и быстрым режимами воспроизведения.

10.1.2 Поиск

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку [◀] или [▶] для быстрого перехода назад или вперед в текущем файле. Чтобы возобновить воспроизведение на нормальной скорости, отпустите кнопку.

10.1.3 Перемотка назад и вперед

Во время воспроизведения нажмите кнопку [◀] или [▶] для перемотки соответственно в начало прослушиваемого файла или для перехода к следующему файлу. Если файл содержит метки указателя, воспроизведение начнется с такой точки.

10.2 Последовательность воспроизведения

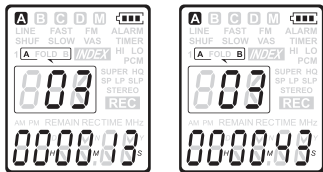
Вы можете задавать циклическое или случайное воспроизведение файлов устройством.

10.2.1 Повтор последовательности

- Для повтора или циклического повторения определенного отрезка в песне нажмите кнопку [⏮] в выбранной начальной точке отрезка. На экране начнет мигать [A – B].
- В выбранной конечной точке отрезка нажмите кнопку [⏭] еще раз. Начнется повтор выбранного отрезка.

Руководство пользователя

- Нажмите кнопку [STOP/DEL], чтобы остановить воспроизведение, или нажмите кнопку [⏮], чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения.



10.2.2 Повтор файла или папки / режим случайного воспроизведения

- Во время воспроизведения в течение 1 секунды нажмите кнопку [⏮] для переключения между режимами повтора (повторение файла, повторение всех файлов в папке, случайное воспроизведение файлов в папке или нормальное воспроизведение).

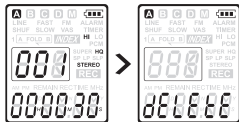
Значок	Значение
	Циклическое воспроизведение одного файла
	Циклическое воспроизведение всех файлов в папке
	Воспроизведение всех файлов в папке в случайном порядке

Примечание

Режим случайного воспроизведения доступен только в папке M (Музыка).

11 Удаление

- 1 Остановив диктофон, нажимайте кнопку [⊖], чтобы выбрать нужную папку.
- 2 Нажмите и в течение 1 секунды удерживайте кнопку [STOP/DEL]. На экране отобразится DELETE (Удалить).

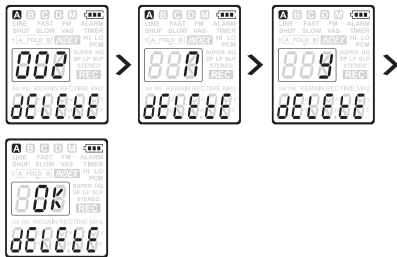


- 3 Нажимайте кнопку [◀] или [▶], чтобы выбрать параметр удаления.



Значок	Значение
FILE	Удаление одного файла
FOLD	Удаление всех файлов в папке
INDEX	Удаление всех меток указателя в файле

- 4 Нажмите кнопку [▶].
- 5 Нажимайте кнопку [◀] или [▶] для выбора файла, папки или файла, содержащего метки указателя, которые следует удалить.
- 6 Нажмите кнопку [▶] еще раз. На дисплее отобразится N (Нет).
- 7 Нажмите кнопку [◀] или [▶], чтобы выбрать Y (Да).
- 8 Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку [▶].



Примечание

Переименование порядковых номеров файлов выполняется автоматически.

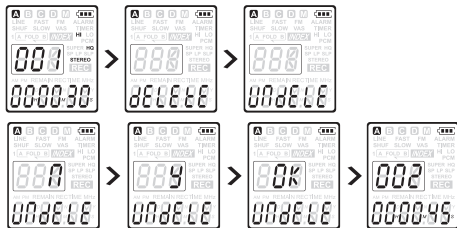
12 Функции отмены удаления

Устройство позволяет восстанавливать случайно удаленные файлы. Если после удаления записанного файлы были записаны новые файлы, восстановить удаленный файл невозможно.

- 1 Остановив диктофон, нажмите и удерживайте кнопку Меню, чтобы выбрать нужную папку.
- 2 Нажимайте кнопку [⏮] или [⏭], пока не отобразится пункт меню «Undelete» (Отмена удаления).
- 3 Нажмите кнопку [▶⏮], чтобы войти в меню отмены удаления. На дисплее отобразится NO (Нет).
- 4 Нажимайте кнопку [⏮] или [⏭], чтобы выбрать YES (Да).
- 5 Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку [▶⏮].

📖 Примечания

- Восстановление файла в диктофоне VR1 возможно только сразу после его удаления.
- Если вы обновляли файл на диктофоне VR1 с помощью ПК или если после удаления файла использовалась функция записи, диктофон VR1 не сможет восстановить удаленные данные.
- Если в диктофоне VR1 закончилось свободное место, создайте резервную копию файлов для их использования в будущем.
- Если восстановить удаленный файл записи не удастся, отобразится сообщение об ошибке «ER».



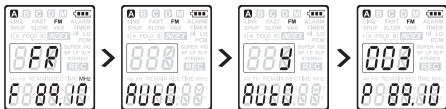
13 Режим тюнера

- 1 Подключите наушники. Наушники, которые входят в комплект поставки, выполняют функцию антенны.
- 2 Чтобы войти в режим тюнера, нажмите и в течение 1 секунды удерживайте кнопку Меню.



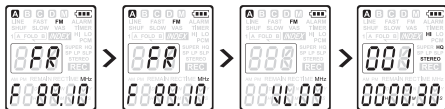
13.1 Автоматическая настройка радиостанций

- 1 Чтобы открыть соответствующее меню, в режиме тюнера нажмите кнопку Меню.
- 2 Нажимайте кнопку [◀] или [▶], чтобы выбрать AUTO (Авто).
- 3 Нажмите кнопку [▶] еще раз. На дисплее отобразится N (Нет).
- 4 Нажмите кнопку [◀] или [▶], чтобы выбрать Y (Да).
- 5 Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку [▶]. Тюнер автоматически выполнит настройку радиостанций и сохранит найденные частоты как предустановленные каналы. Устройство записывает в память до 20 радиостанций.



13.2 Ручная настройка радиостанций




- 1 Чтобы выполнить тонкую настройку частоты, на короткое время нажмите кнопку [◀] или [▶].
- 2 Чтобы выполнить поиск следующей частоты с сильным сигналом, нажмите и удерживайте кнопку [◀] или [▶].
- 3 Нажмите кнопку [▶], чтобы сохранить частоту как предустановленный канал.
- 4 Регулируйте громкость с помощью кнопок + и -.
- 5 Чтобы выйти из режима тюнера, нажмите и в течение 1 секунды удерживайте кнопку Меню.

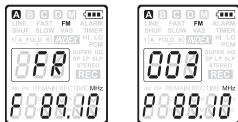


Примечание





Для переключения между стереофоническим и монофоническим сигналом в режиме тюнера нажмите кнопку [STOP/DEL].

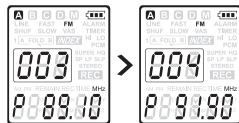
13.3 Прослушивание предустановленной радиостанции

- 1 Для переключения между режимами частот и предустановленных каналов в режиме тюнера нажмите кнопку [].
- 2 В режиме предустановленных каналов нажимайте кнопку [] или [] для перехода к другой радиостанции.
- 3 Регулируйте громкость с помощью кнопок + и -.
- 4 Чтобы выйти из режима тюнера, нажмите и в течение 1 секунды удерживайте кнопку Меню.





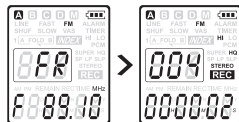
13.4 Удаление предустановленной радиостанции

- 1 Для переключения между режимами частот и предустановленных каналов в режиме тюнера нажмите кнопку [].
- 2 В режиме предустановленных каналов нажимайте кнопку [] или [] для перехода к другой радиостанции.
- 3 Чтобы удалить предустановленную радиостанцию, нажмите и в течение 1 секунды удерживайте кнопку [].



13.5 Запись с FM-радио

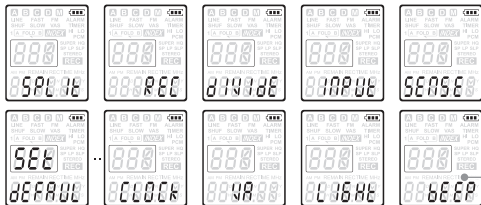
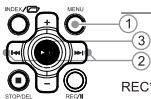
- 1 Вручную настройтесь на нужную радиостанцию или активируйте предустановленный канал.
- 2 Чтобы начать запись, нажмите кнопку [].
- 3 Чтобы остановить запись, нажмите кнопку [].



14 Настройка параметров

Это меню доступно при остановленном диктофоне и во время приема радио. Доступность различных пунктов меню зависит от того, находитесь вы в папке для записей с диктофона, в папке для музыки или в режиме тюнера.

- 1 Чтобы открыть меню, остановите диктофон или перейдите в режим приема радио и нажмите кнопку Меню (1).
- 2 Нажмите кнопку [◀] или [▶] (2) для выбора пункта меню (A).
- 3 Нажмите кнопку [▶] (3) для входа в меню нижнего уровня.
- 4 Нажмите кнопку [◀] [▶] (2) для изменения параметра.
- 5 Нажмите кнопку [▶] (3) для подтверждения выбора.
- 6 Нажмите кнопку Меню (1) для выхода из данного экрана параметров.



Меню	Настройки	Описание
SPLIT*	Yes (Да) No (Нет)	Разбить большой файл на два отдельных файла для простоты их активации или передачи по электронной почте, или же для удаления части файла. Чтобы разделить файл, остановите воспроизведение в том месте, в котором нужно разделить файл, и откройте меню SPLIT (Разделить).
REC*	PCM SHQ HQ SP LP SLP	Выбор из нескольких режимов записи, в том числе запись в несжатом стереоформате* PCM, обеспечивающая качество аналогичное звучанию компакт-диска, два стереорежима (SHQ и HQ) и три монорежима (SP, LP и SLP), которые позволяют продлить время записи. Подробные сведения о режимах записи и времени записи см в разделе «Технические данные» на стр. 34.
DIVIDE*	Off (Выкл.) 30 мин. 60 мин.	Функция автоматического деления каждые 30 или 60 автоматически начинает запись в новый файл. Это упрощает поиск, правку и архивирование длительных записей, таких как записи собраний или лекций.
INPUT	V (голос) L (линейный вход)	Используйте параметр L (линейный вход) при записи с внешних источников аудио через гнездо линейного входа (line-in) на диктофоне.

SENSE*	HI (Выс.) LO (Низк.)	Регулировка чувствительности записи, позволяющая избегать записи фоновых шумов и подстраиваться под окружающие условия.
BEEP	V Off (Выкл.)	Диктофон издает голосовой сигнал при нажатии кнопок, выполнении различных действий или ошибках.
LIGHT	On (Вкл.) Off (Выкл.)	При нажатии кнопки дисплей светится в течение нескольких секунд.
VA*	On (Вкл.) Off (Выкл.)	Активация записи голосом – это удобная функция, позволяющая управлять записью без помощи рук. Если функция активации записи голосом включена, запись начинается, когда вы начинаете говорить. Если вы молчите, диктофон автоматически приостанавливает запись после трех секунд молчания и возобновляет ее, когда вы начинаете говорить снова.
CLOCK	ДД:ММ:ГГ 12/24 Ч ЧЧ:ММ:СС	Если заданы дата и время, информация о времени записи каждого файла сохраняется автоматически.
TIMER	Off (Выкл.) V CH	Возможность задать расписание автоматической записи с микрофона (выберите V) или с радио (выберите CH). Укажите время начала записи, продолжительность записи (30/60/120 минут/Все), папку и радиоканал, с которого будет вестись запись.

* Эта функция доступна только в папке M (Музыка).

** Эта функция доступна только в режиме тюнера.

Руководство пользователя

ALARM	Off (Выкл.) b F	Вы можете использовать устройство в качестве переносного будильника. Выберите режим будильника (b = звуковой сигнал, F = воспроизведение файла) и укажите время сигнала и файл, который будет воспроизводиться.
FORMAT	Yes (Да) No (Нет)	Удаляет все файлы в диктофоне, в том числе предустановленные радиостанции. Перед тем, как форматировать диктофон, перенесите все нужные файлы на компьютер.
VER		Версия прошивки и дата выпуска.
INTRO	Yes (Да) No (Нет)	При переходе к текущей папке в течение 10 секунд воспроизводится музыка или голосовой файл.
AUTO**	Yes (Да) No (Нет)	Автоматическая настройка радиостанций и сохранение до 20 станций в качестве предустановленных каналов.
OUTPUT**	EP SP	Переключение между выводом звукового сигнала на наушники (EP) и динамик (SP) в режиме тюнера.
REGION**	KOR (Корея) USA (США)	Режим «Регион FM» позволяет выбирать страну или регион – Корея/США/Китай/Европа/Япония/другие.
DEFAULT	Yes (Да) No (Нет)	Вы можете восстановить все стандартные настройки по умолчанию в меню VOICE и FM.
UNDELETE***	Yes (Да) No (Нет)	Восстановление случайно удаленных файлов.
PROTECT	Yes (Да) No (Нет)	Блокировка файлов позволяет защитить важные данные от случайного удаления. Заблокированные файлы нельзя удалить.

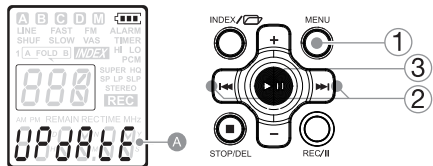
***Если после удаления записанного файла была произведена новая запись, восстановление невозможно.

15 Обновление прошивки

Управление диктофоном VR1 осуществляется с помощью встроенной программы – «прошивки».

Рекоменуем регулярно заходить на веб-сайт www.iriver.com для проверки наличия новых версий прошивки.

- 1 Загрузите обновление прошивки для вашей модели диктофона VR1 со страницы www.iriver.com > Support Center (Центр поддержки) > Software Downloads (Загрузка ПО) и сохраните файл в корневом каталоге диктофона VR1.
- 2 Чтобы открыть меню, остановите диктофон и ① нажмите кнопку Меню.
- 3 Нажимайте кнопку [⏮] или [⏭] ② для выбора UPDATE **A**.
- 4 Нажмите кнопку [▶⏮] ③. На дисплее отобразится N (Нет).
- 5 Нажимайте кнопку [⏮] или [⏭] ② для выбора Y (Да).
- 6 Чтобы установить обновление прошивки, нажмите кнопку [▶⏮] еще раз.



16 Устранение неисправностей

Диктофон не включается

Возможно, аккумуляторы разряжены или неправильно вставлены.

Замените аккумуляторы новыми и убедитесь, что они правильно установлены.

Диктофон ничего не записывает

Возможно, диктофон в режиме блокировки.

Переведите переключатель блокировки HOLD в положение Off (Выкл.).

Возможно, достигнуто максимальное количество записей или в памяти диктофона не осталось свободного места.

Удалите часть записей или перенесите их на внешнее устройство.

Ничего не слышно из динамика

Возможно, подключены наушники. Извлеките наушники из гнезда диктофона.

Установлена минимальная громкость. Отрегулируйте громкость.

Диктофон не воспроизводит записи

Возможно, диктофон в режиме блокировки.

Переведите переключатель блокировки HOLD в положение Off (Выкл.).

Возможно, аккумуляторы разряжены или неправильно вставлены.

Замените аккумуляторы новыми и убедитесь, что они правильно установлены.

Диктофон ничего не записал. Проверьте количество записей.

Невозможно начать воспроизведение или запись, а также остановить или приостановить воспроизведение

Возможно, диктофон в режиме блокировки.

Переведите переключатель блокировки HOLD в положение Off (Выкл.).

Ничего не слышно в наушниках

Возможно, наушники неправильно подсоединены.

Проверьте правильность подключения наушников.

Установлена минимальная громкость. Отрегулируйте громкость.

17 Технические данные

Соединения

- USB: высокоскоростное мини-USB 2.0
- Центральный микрофон: 6,0 мм, импеданс 2,0 кОм
- Левый/правый микрофон: 5,8 мм, импеданс 1,6 кОм
- Наушники: 3. 5 mm, импеданс 16 Ом или выше

Дисплей

- Тип: ЖК, сегментированный
- Размер экрана по диагонали: 37,58 мм/ 1,4 дюйма.

Формат записи

- **.mp3 (Mpeg 1/ Audio Layer 3)**
- .wav (PCM) (V R1)
- .csm (сжатый формат для записи голоса)

Носитель записи

- Встроенная флеш-память

Микрофон

- Встроенный: стерео (VR1)
- Внешний: стерео (VR1)

Время записи

- VR1 (1024 Мбайт):
Режим SHQ (.mp3 / моно): 17,5 часов
Режим HQ (.mp3 / моно): 35 часов
Режим SP (.mp3 / моно): 46,5 часов
Режим LP (.mp3 / моно): 69,5 часов
Режим SLP (.csm / моно): 576 часов

- VR1 (2048 Мбайт):
Режим PCM (.wav / стерео): 3,25 часов
Режим SHQ (.mp3 / стерео): 35,5 часов
Режим HQ (.mp3 / стерео): 71 часов
Режим SP (.mp3 / моно): 94,5 часов
Режим LP (.mp3 / моно): 142 часов
Режим SLP (.csm / моно): 1 152 часов

- VR1 (4096 Мбайт):
Режим PCM (.wav / стерео): 6,5 часов
Режим SHQ (.mp3 / стерео): 71 часов
Режим HQ (.mp3 / стерео): 94,5 часов
Режим SP (.mp3 / моно): 142 часов
Режим LP (.mp3 / моно): 284 часов
Режим SLP (.csm / моно): 2 304 часов

Коэффициент сжатия / частота дискретизации

- Режим PCM: 14 11 Кбайт/сек / 44,1 КГц
- Режим SHQ: 12 8 Кбайт/сек / 44,1 КГц
- Режим HQ: 64 Кбайт/сек / 22 КГц
- Режим SP: 48 Кбайт/сек / 16 КГц
- Режим LP: 32 Кбайт/сек / 16 КГц
- Режим SLP: 4 Кбайт/сек / 8 КГц

Воспроизведение музыки

- Формат сжатия: .mp3, .wma
- Скорость передачи данных MP3: 8 – 320 Кбайт/сек
- Скорость передачи данных WMA: 48 – 192 Кбайт/сек
- Без поддержки DRM

Тюнер/прием (VR1)

- Диапазоны тюнера: FM стерео
- Диапазон частот: 87,5 – 108,0 МГц (Корея, США, Европа, Китай, другие)
- Диапазон частот: 76 ~ 90 МГц (Япония)
- Количество предустановленных каналов: 20
- Автоматическая цифровая настройка

Динамик

- Встроенный 30-мм круглый динамик
- Выходная мощность: 300 мВт

Условия эксплуатации

- Температура: 5 ° – 45° C / 41° – 113° F
- Влажность: 10 % – 90 %

Питание

- Тип аккумуляторов: два щелочных аккумулятора AAA (LR03 или R03)
- Работа от аккумулятора (режим SLP): 55 часов

Размеры

- Размеры изделия (Ш × В × Д): 34,8 × 17,4 × 98 мм / 1,6 × 0,7 × 4,3 дюйма
- Вес: 46 г / 1,6 унций с аккумуляторами

Системные требования

- Windows Vista / XP / 2000,
Mac OS X, Linux
- USB-порт

Руководство пользователя